



Umfrage des Netzwerkes Deutsch.Karriere.Erfolg 2024

# Deutschkenntnisse und Arbeitskultur in deutschsprachigen Unternehmen in Ungarn



**ANDRÁSSY  
UNIVERSITÄT  
BUDAPEST**

*Dr. habil. Georg Trautnitz*

Lehrstuhl für Betriebswirtschaftslehre,  
insbes. Unternehmensführung, Organisation und Corporate Social Responsibility



# Umfragedesign

DEUTSCH.  
KARRIERE.  
ERFOLG.

---

## Umfrage zu Verwendung und Bedeutung der deutschen Sprache und zur Arbeitskultur 2024 (1. Umfrage 2022)

- unter den Mitgliedsunternehmen von **DUIHK, Advantage Austria und Swiss Cham**
- durchgeführt im Zeitraum **vom 22. Januar bis zum 8. März 2024** per Email-Anschreiben durch die Kammern und Google-Fragebogenlink
- Umfrage wurde in deutscher und ungarischer Sprache durchgeführt
- **30 Fragen** zu: Unternehmen, Bedeutung von Deutsch, Weiterbildung, Arbeitskultur
- **119** eingegangene Antworten (davon 61 deutscher und 58 ungarischer Fragebogen) (2022: 134)



ANDRÁSSY  
UNIVERSITÄT  
BUDAPEST

Lehrstuhl für Betriebswirtschaftslehre, insbes. Unternehmensführung, Organisation und CSR  
Dr. habil. Georg Trautnitz



## Zusammenfassung der Ergebnisse (1)

DEUTSCH.  
KARRIERE.  
ERFOLG.

1. Weitgehende Bestätigung der Ergebnisse von 2022.
2. Deutschkenntnisse sind in den teilnehmenden Unternehmen **grundsätzlich wichtig**. Englischkenntnisse werden grundsätzlich für noch wichtiger gehalten.
3. Deutschkenntnisse werden umso **wichtiger**, je näher man sich beruflich Richtung **Führungspositionen** bewegt.
4. Nur 42% der Antworten geben an, dass es **ausreichend Bewerbungen** mit den benötigten Deutsch- und Fachkenntnissen gibt.  
Die Verfügbarkeit von deutschsprechendem Personal hat gegenüber 2022 leicht abgenommen.
5. Insgesamt zeigen die Ergebnisse, dass gute Deutschkenntnisse in den teilnehmenden Unternehmen ein **wichtiger Karrierebaustein** sein können.





## Zusammenfassung der Ergebnisse (2)

DEUTSCH.  
KARRIERE.  
ERFOLG.

6. Die Arbeitskultur zeigt Hinweise einer Verbindung von „deutschen“ und „ungarischen“ Kulturmerkmalen.
7. Die Arbeitskultur wird durch **informelle Kommunikation, hohe Flexibilität** und (in kritischen Situationen) **hohes Engagement** gekennzeichnet.
8. Wahrgenommene Veränderungen in der Arbeitskultur seit der Vor-Corona-Zeit:
  - Homeoffice / Work-Life-Balance
  - geringeres Engagement / geringere Motivation / geringere Belastbarkeit



ANDRÁSSY  
UNIVERSITÄT  
BUDAPEST

Lehrstuhl für Betriebswirtschaftslehre, insbes. Unternehmensführung, Organisation und CSR  
Dr. habil. Georg Trautnitz



# 1) Deskription der teilnehmenden Unternehmen

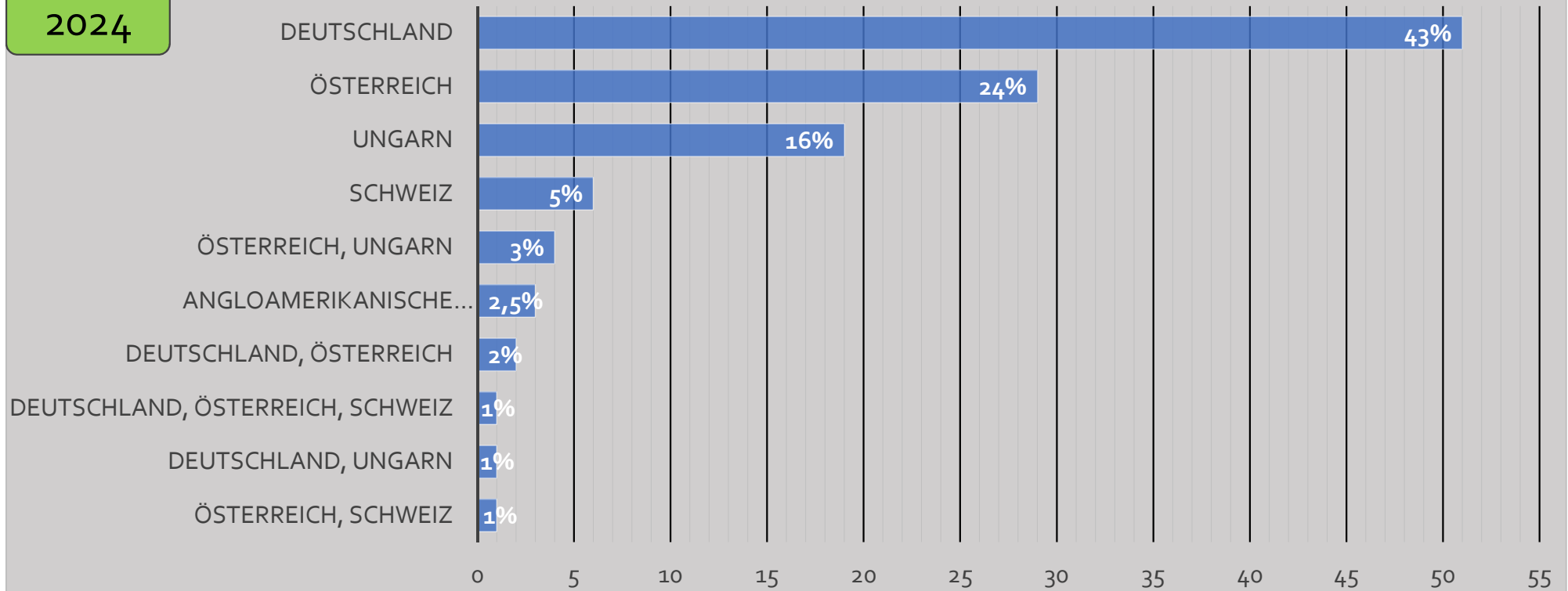




# 1. Aus welchem Land kommt/kommen der/die bestimmende(n) GesellschafterIn (Sitzstaat)? (Mehrfachnennungen möglich)

DEUTSCH.  
KARRIERE.  
ERFOLG.

2024



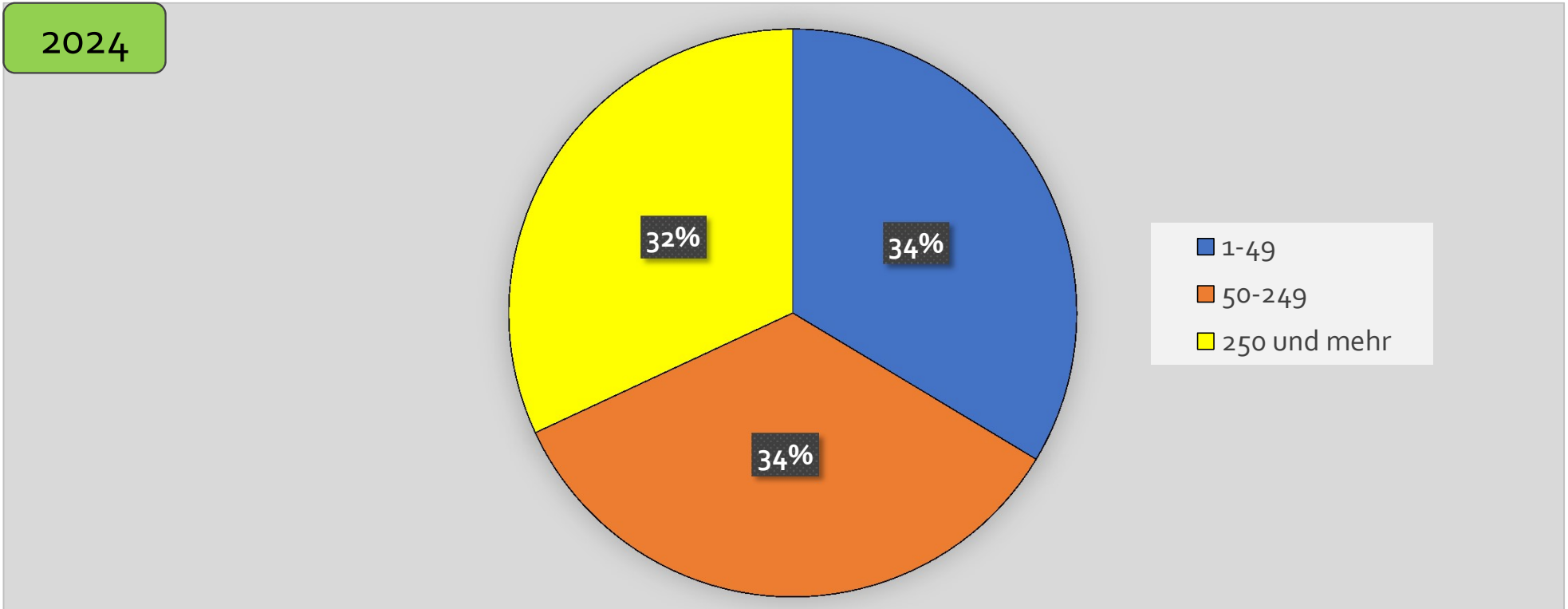
ANDRÁSSY  
UNIVERSITÄT  
BUDAPEST

Lehrstuhl für Betriebswirtschaftslehre, insbes. Unternehmensführung, Organisation und CSR  
Dr. habil. Georg Trautnitz



## 2. Wie viele MitarbeiterInnen beschäftigen Sie in Ungarn?

DEUTSCH.  
KARRIERE.  
ERFOLG.



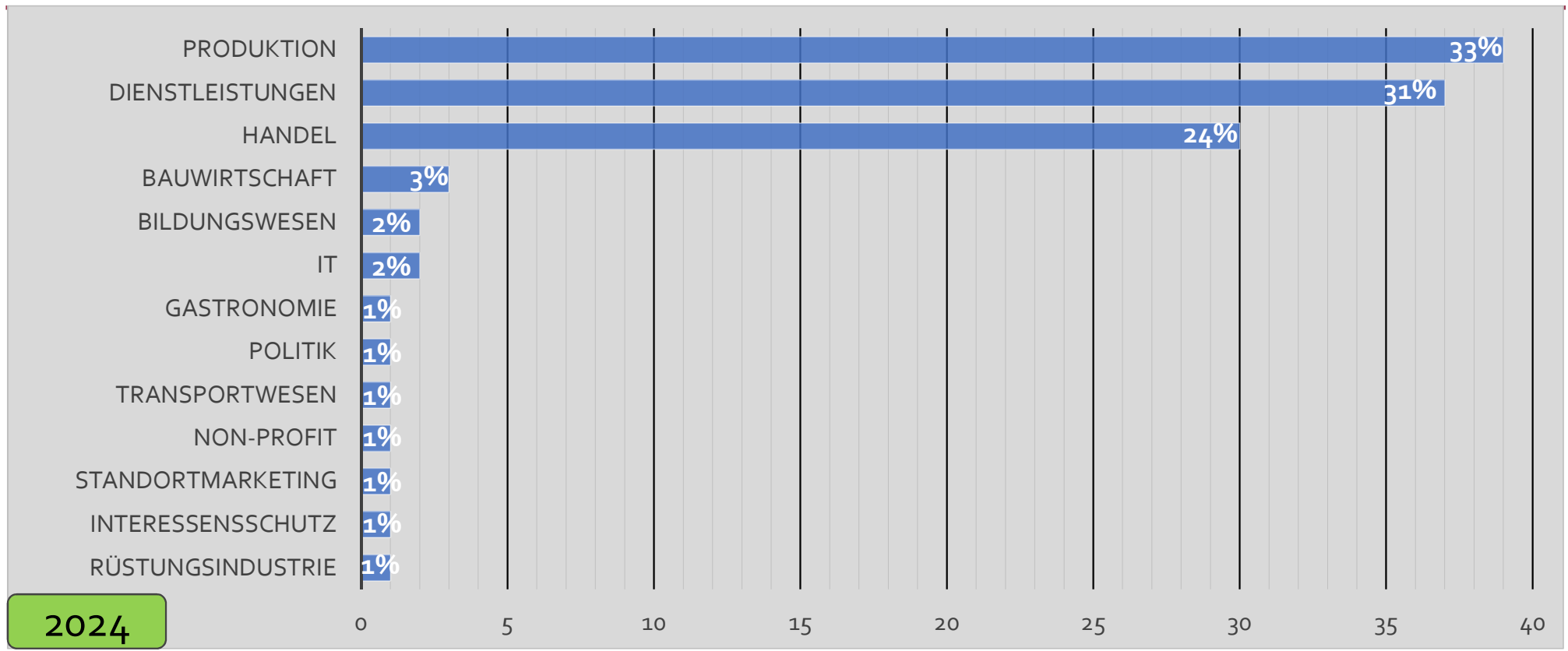
ANDRÁSSY  
UNIVERSITÄT  
BUDAPEST

Lehrstuhl für Betriebswirtschaftslehre, insbes. Unternehmensführung, Organisation und CSR  
Dr. habil. Georg Trautnitz



### 3. In welchem Bereich ist Ihr Unternehmen überwiegend tätig?

DEUTSCH.  
KARRIERE.  
ERFOLG.



ANDRÁSSY  
UNIVERSITÄT  
BUDAPEST

Lehrstuhl für Betriebswirtschaftslehre, insbes. Unternehmensführung, Organisation und CSR  
Dr. habil. Georg Trautnitz





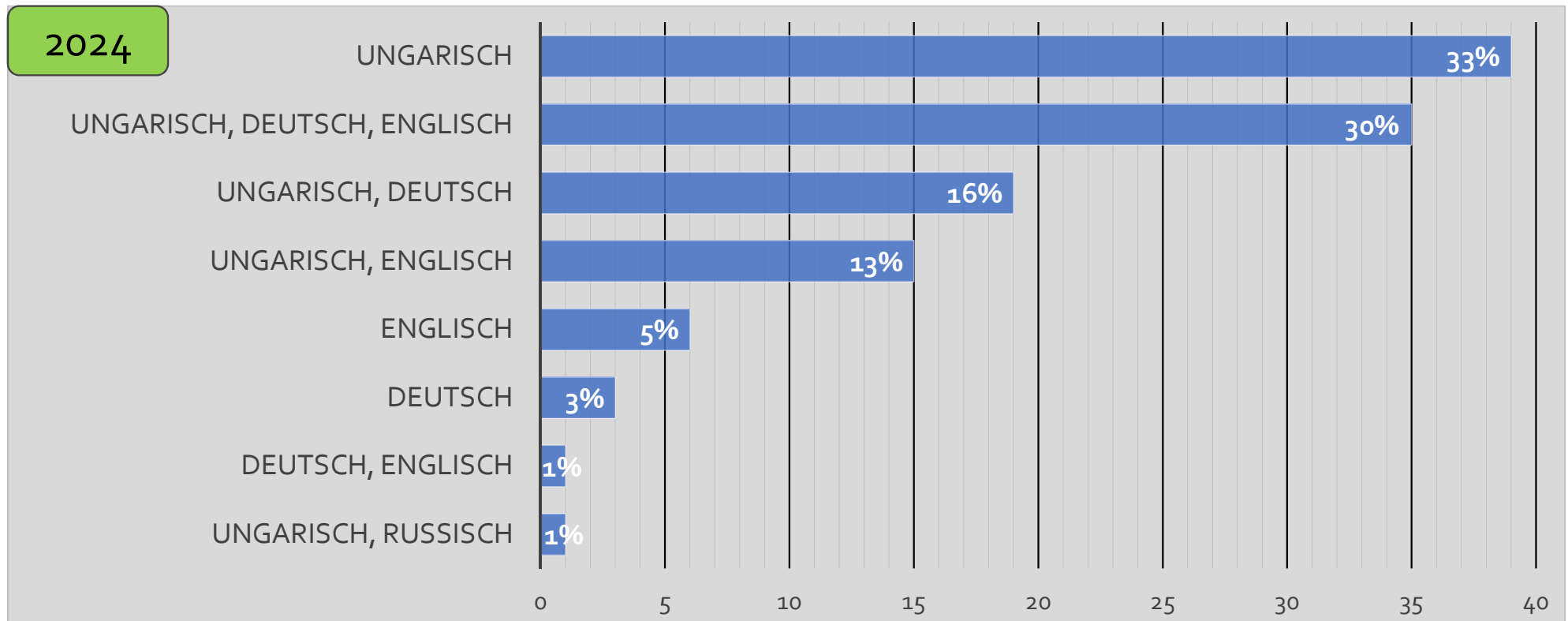
## 2) Verwendung und Bedeutung der deutschen Sprache





## 4. Was sind die offiziellen Arbeitssprachen in Ihrem Unternehmen in Ungarn? (Mehrfachnennungen möglich)

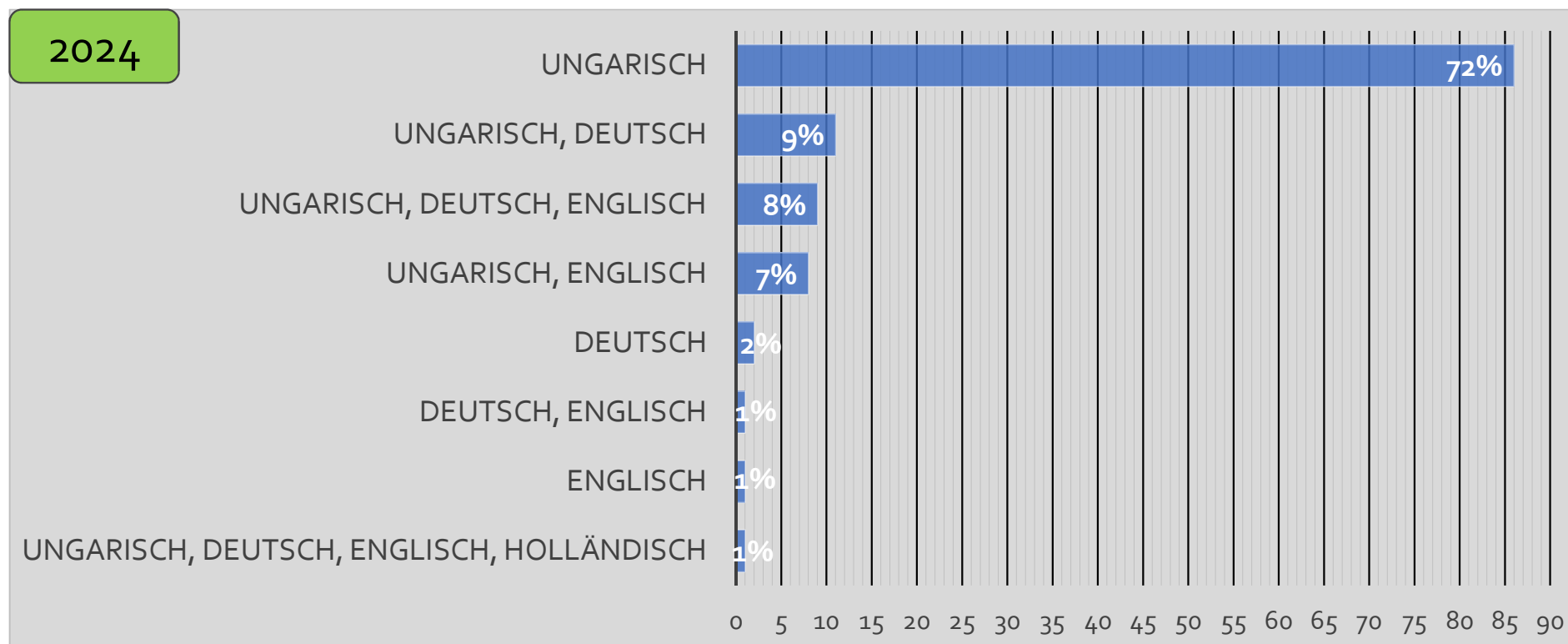
DEUTSCH,  
KARRIERE,  
ERFOLG.





## 5. In welcher/welchen Sprache(n) kommunizieren die MitarbeiterInnen in Ihrem Unternehmen im Alltag am Arbeitsplatz Ihrer Einschätzung nach vorwiegend? (Mehrfachnennungen möglich)

DEUTSCH,  
KARRIERE,  
ERFOLG.

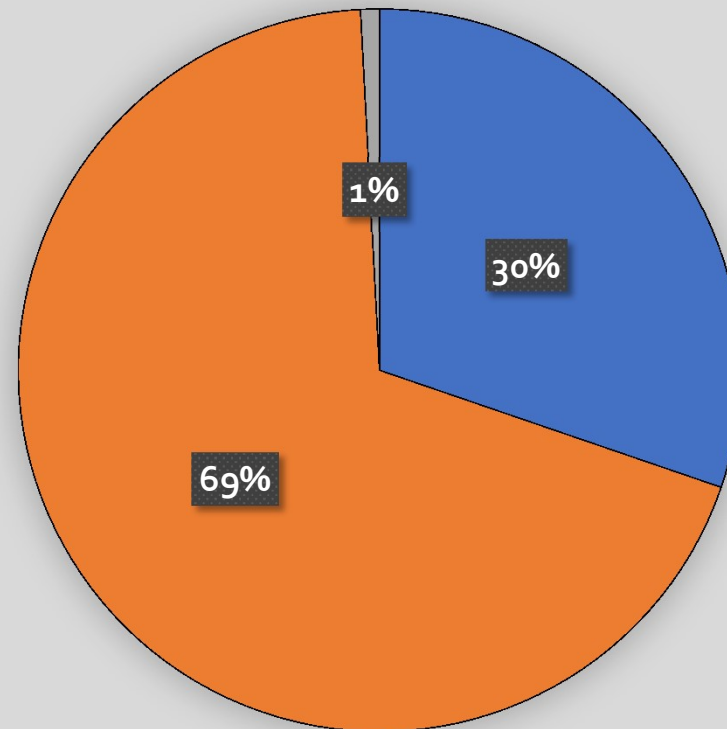




## 6. Sind in Ihrem Unternehmen Fremdsprachenkenntnisse des Personals wichtig?

DEUTSCH.  
KARRIERE.  
ERFOLG.

2024



- Nur in bestimmten Positionen wichtig
- Grundsätzlich eher wichtig
- Grundsätzlich eher nicht wichtig



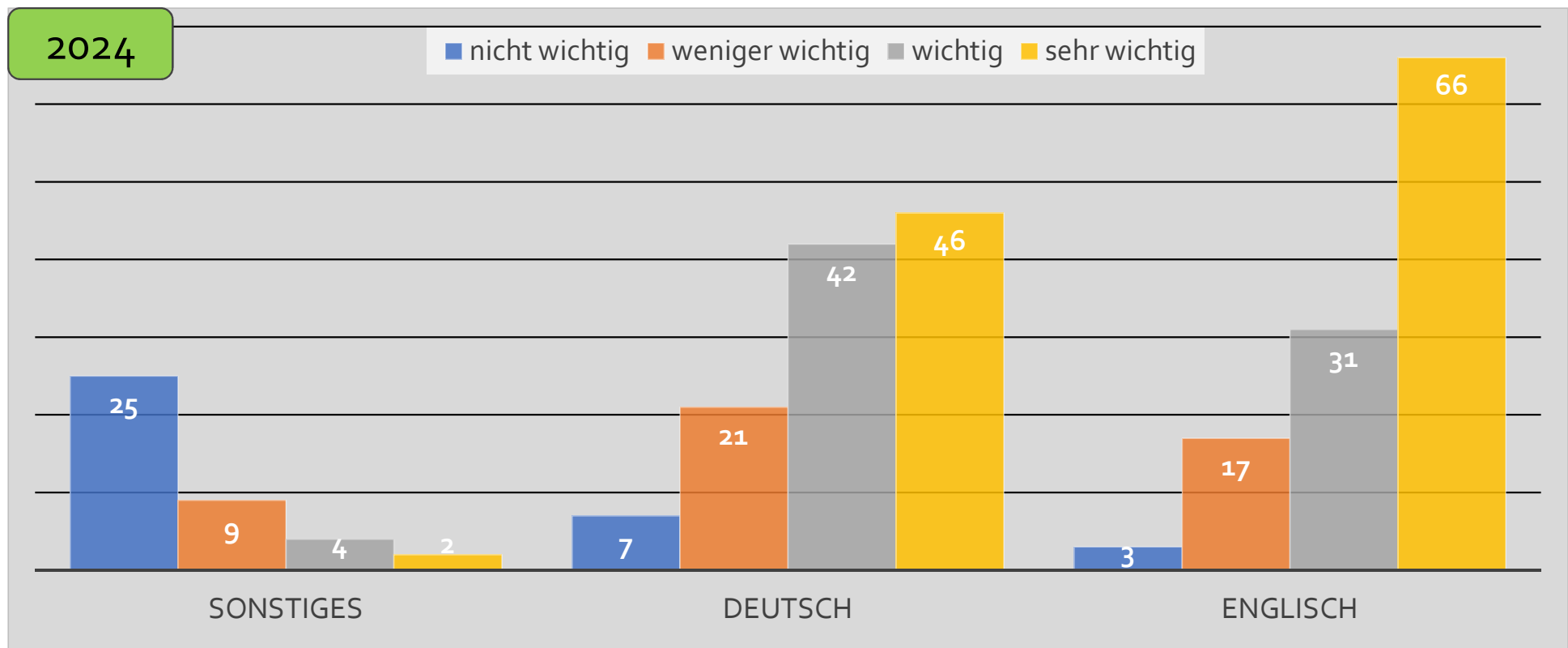
ANDRÁSSY  
UNIVERSITÄT  
BUDAPEST

Lehrstuhl für Betriebswirtschaftslehre, insbes. Unternehmensführung, Organisation und CSR  
Dr. habil. Georg Trautnitz



## 7. Welche Fremdsprachenkenntnisse halten Sie für Ihr Personal grundsätzlich für wichtig?

DEUTSCH.  
KARRIERE.  
ERFOLG.

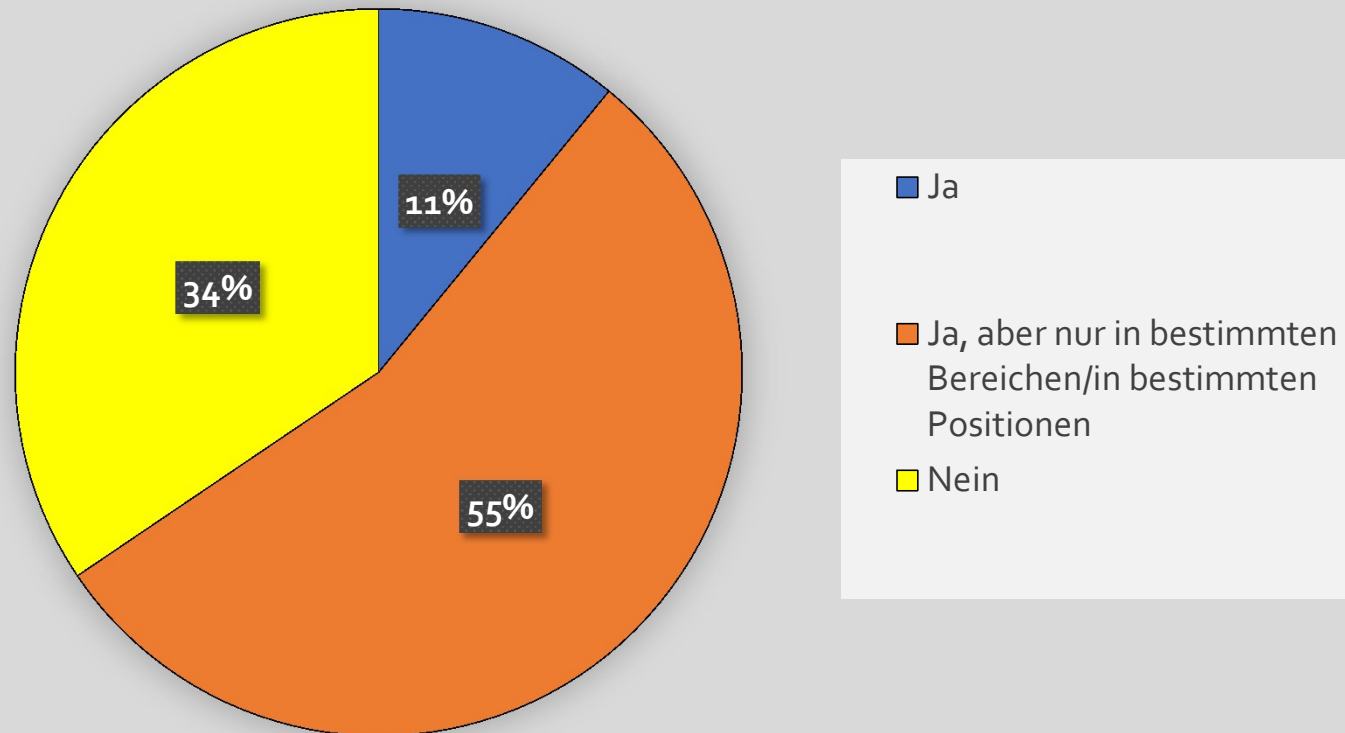




## 8. Sind die Deutschkenntnisse eine Voraussetzung bei Neueinstellungen in Ihrem Unternehmen?

DEUTSCH.  
KARRIERE.  
ERFOLG.

2024



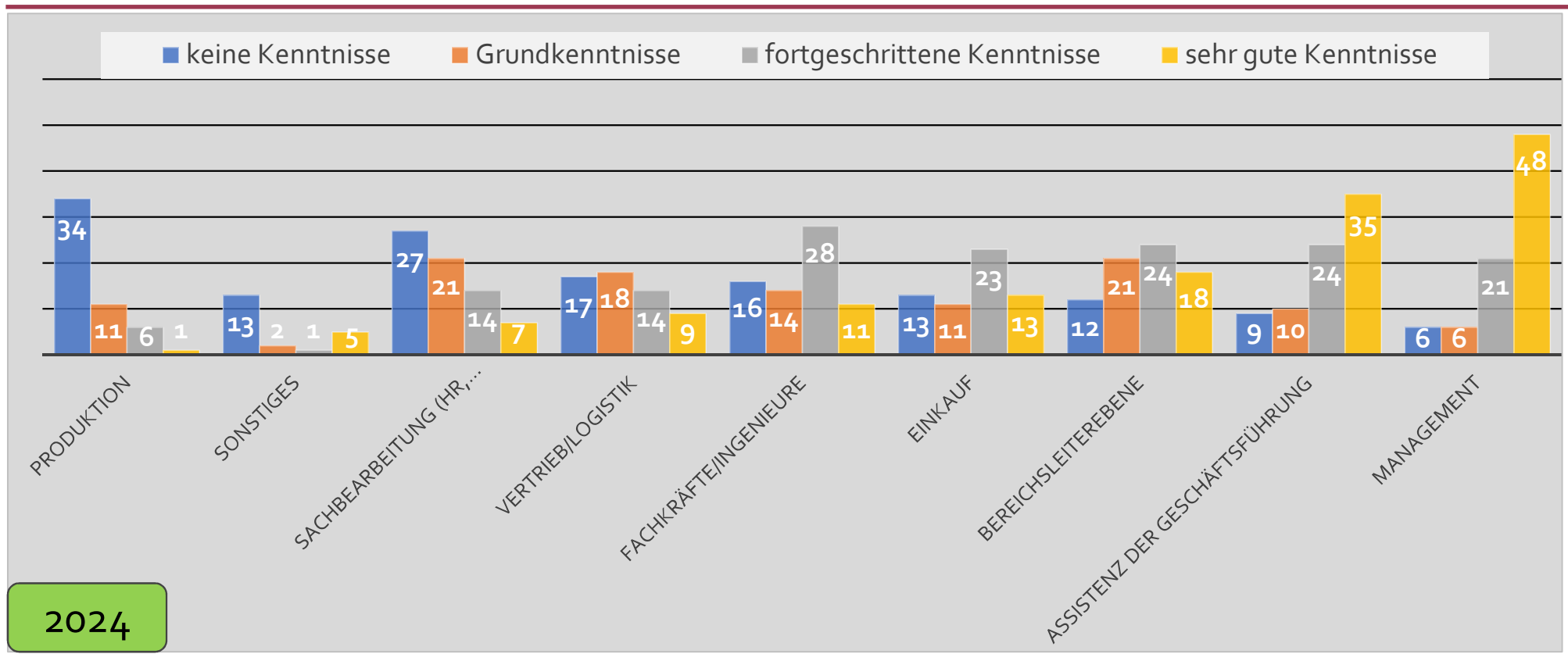
ANDRÁSSY  
UNIVERSITÄT  
BUDAPEST

Lehrstuhl für Betriebswirtschaftslehre, insbes. Unternehmensführung, Organisation und CSR  
Dr. habil. Georg Trautnitz



## 9.1 In welchen Bereichen und auf welchem Niveau werden **Deutschkenntnisse** bei Neueinstellungen gefordert?

DEUTSCH,  
KARRIERE,  
ERFOLG.





## 9.2 Falls "Sonstiges": In welchen weiteren Bereichen und auf welchem Niveau werden Deutschkenntnisse bei Neueinstellungen gefordert? (**Deutscher Fragebogen**)

DEUTSCH.  
KARRIERE.  
ERFOLG.

2024

Auswahl an Antworten:

- Juristische Dienstleistungen für Unternehmen
- Arbeitssprache
- Notfalls stellen wir Mitarbeiter auch ein, die noch keine Deutschkenntnisse haben, aber unter der Voraussetzung, dass sie in ihrer Freizeit einen von der Firma bezahlten Deutschkurs besuchen
- German Desk
- Im Bereich German Practice auf allen Ebenen
- Warenübernahme und Kontrolle, Etikettierung
- Logistik
- ReferentInnen, HauptreferentInnen
- Expansion, sehr gute Deutschkenntnisse



ANDRÁSSY  
UNIVERSITÄT  
BUDAPEST

Lehrstuhl für Betriebswirtschaftslehre, insbes. Unternehmensführung, Organisation und CSR  
Dr. habil. Georg Trautnitz





## 9.2 Falls "Sonstiges": In welchen weiteren Bereichen und auf welchem Niveau werden Deutschkenntnisse bei Neueinstellungen gefordert? (**Ungarischer** Fragebogen)

Auswahl an Antworten:

- Verkauf, Kundenservice – grundlegende Sprachkenntnisse
- Montageleiter verfügen über Grundkenntnisse in Deutsch oder Englisch
- Es kommt immer auf die jeweilige Position und den Aufgabenbereich an.
- Kundenbeziehungsmanagement (CR-Management), einschließlich Leasing: fortgeschrittene Deutschkenntnisse erforderlich
- Kundenservice – ausgezeichnete Deutschkenntnisse
- Positionen im Bereich Kundenbeziehungen: Serviceleiter, Projektleiter, Vertrieb
- Sie müssen fließend Deutsch oder Englisch auf kommunikativem Niveau beherrschen
- Verkauf – ausgezeichnetes Deutsch
- Softwareentwicklung: fortgeschritten
- Produktentwicklung: Fortgeschritten
- im Bereich Advanced Marketing
- B1-B2
- Ausbildung
- Eventorganisation, Unternehmensberatung - Fortgeschrittenes Niveau

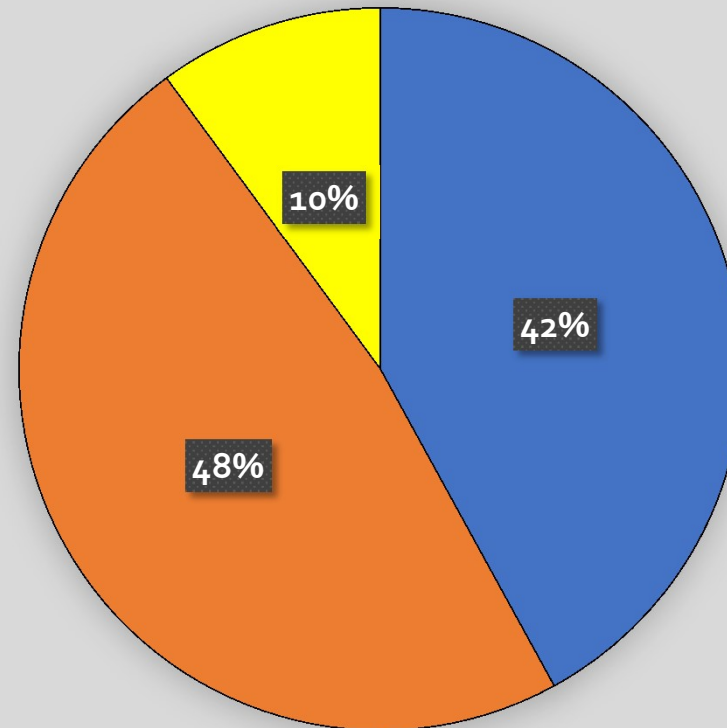




## 10.1 Gibt es aus der Sicht Ihres Unternehmens ausreichend Bewerbungen mit der geforderten Kombination aus Deutsch- und Fachkenntnissen?

DEUTSCH.  
KARRIERE.  
ERFOLG.

2024



- Ja, ausreichend
- Nein, nicht ausreichend, weil vor allem die notwendigen Deutschkenntnisse fehlen
- Nein, nicht ausreichend, weil vor allem bestimmte Fachkenntnisse fehlen



ANDRÁSSY  
UNIVERSITÄT  
BUDAPEST

Lehrstuhl für Betriebswirtschaftslehre, insbes. Unternehmensführung, Organisation und CSR  
Dr. habil. Georg Trautnitz



## 10.2 Wenn bei Bewerbungen bestimmte Fachkenntnisse fehlen, welche sind das vor allem? (**Deutscher Fragebogen**)

DEUTSCH.  
KARRIERE.  
ERFOLG.

2024

Auswahl an Antworten:

- Kundenorientierung
- Schlosser, Schweißer, Elektriker
- Englische, technische Kenntnisse
- Category Management, IT, Logistik, Vertrieb
- Digitale Medien, institutionelle Kenntnisse
- Min Grundkenntnisse bei Lagerung und Reifung von Fleisch, Fisch, Zerlegung, Portionierung, Vakuumverpackung
- Vertriebsstärke, Durchsetzungsvermögen
- Wir haben praktisch in allen Fachbereichen offene Stellen. Die Besetzung von diesen Stellen ist generell schwierig.
- Häufig soziale Kompetenz, mangelhafte Persönlichkeit
- Entwickler, Fachplaner, KI
- Umgehen mit Menschen
- Ingenieure
- IT, Instandhaltung, Einkauf, Ingenieurwesen
- Vorerfahrung, Branchenübliche Kenntnisse je nach Position, Dienstleistungsgedanke



ANDRÁSSY  
UNIVERSITÄT  
BUDAPEST

Lehrstuhl für Betriebswirtschaftslehre, insbes. Unternehmensführung, Organisation und CSR  
Dr. habil. Georg Trautnitz



## 10.2 Wenn bei Bewerbungen bestimmte Fachkenntnisse fehlen, welche sind das vor allem? (**Ungarischer Fragebogen**)

DEUTSCH.  
KARRIERE.  
ERFOLG.

Auswahl an Antworten:

2024

- Berufserfahrung, Ausbildung
- Wir erleben einen Mangel an Ingenieuren
- Disponent, Autopolierer, LKW-Fahrer
- CR-Management, Grundqualifikation im Wirtschaftsrecht
- Lagerung
- Kenntnisse in der Metallbranche
- technisches Projektmanagement
- Wartungstechnik



ANDRÁSSY  
UNIVERSITÄT  
BUDAPEST

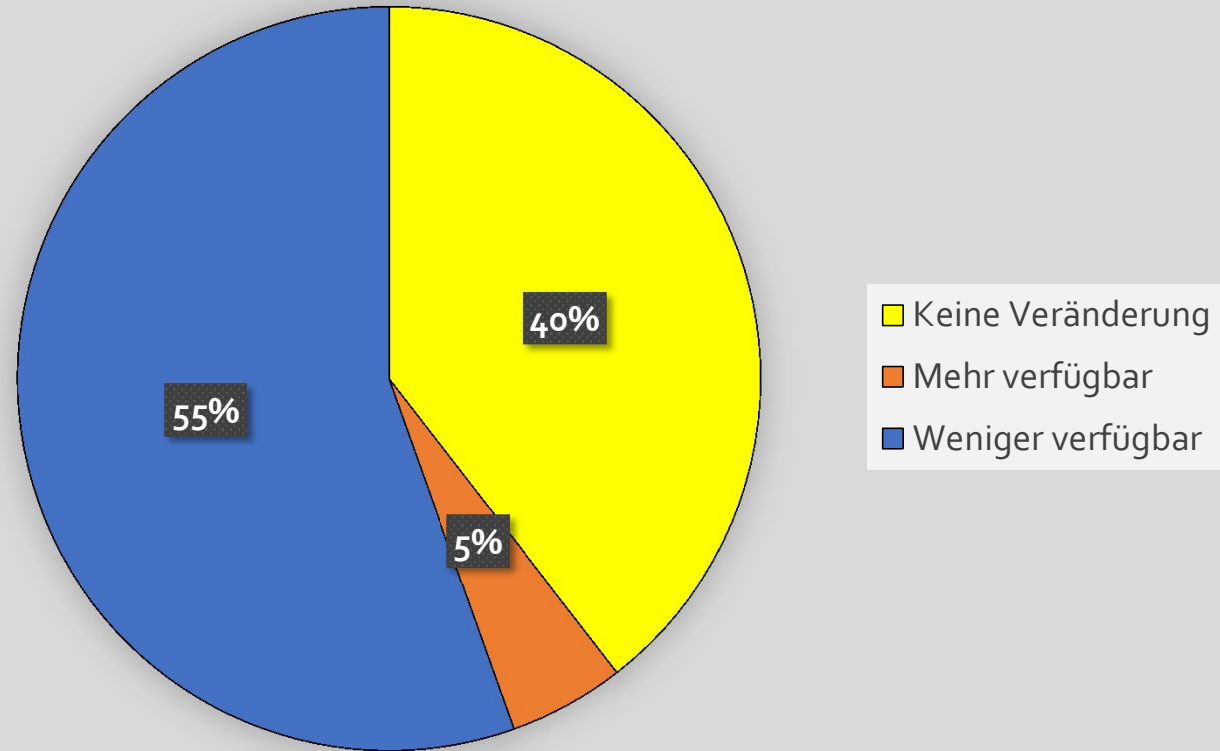
Lehrstuhl für Betriebswirtschaftslehre, insbes. Unternehmensführung, Organisation und CSR  
Dr. habil. Georg Trautnitz



# 11. Hat Ihr Unternehmen in den letzten Jahren eine Veränderung der Verfügbarkeit von Deutsch sprechendem Personal wahrgenommen?

DEUTSCH.  
KARRIERE.  
ERFOLG.

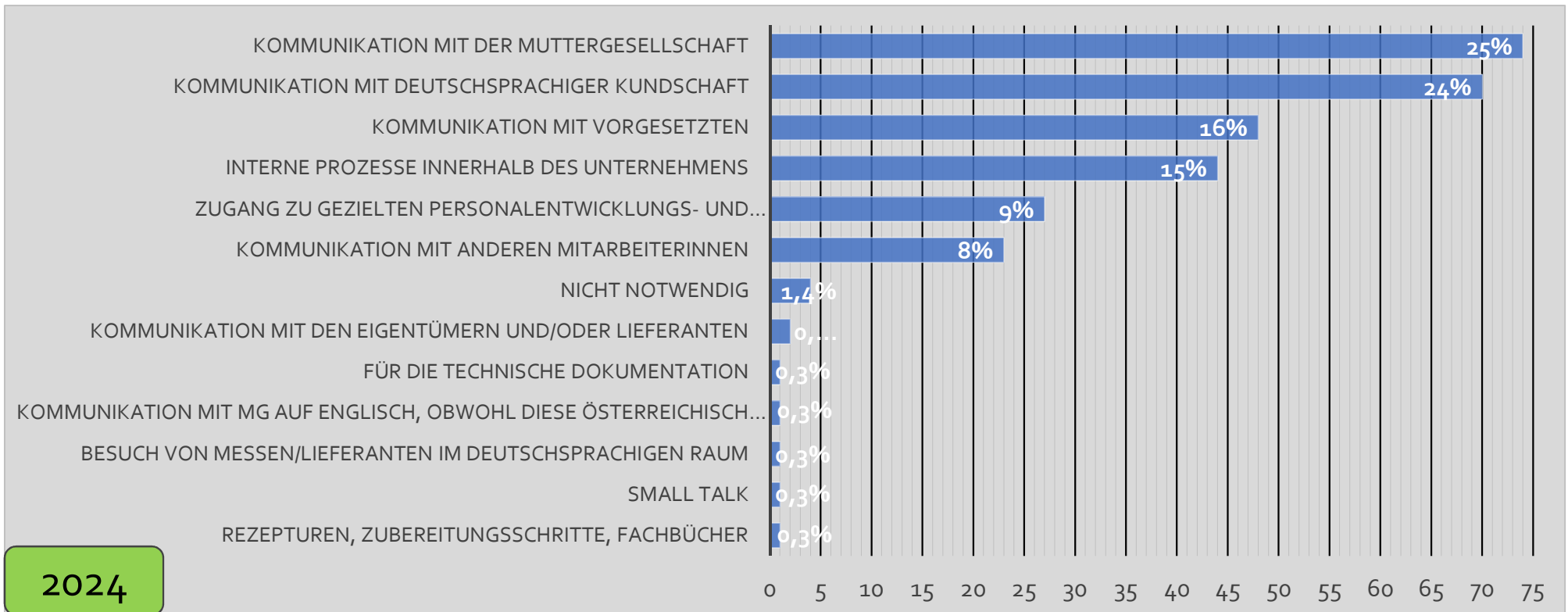
2024





## 12. Wozu benötigen Ihre MitarbeiterInnen Deutschkenntnisse? (Mehrfachnennungen möglich)

DEUTSCH.  
KARRIERE.  
ERFOLG.





---

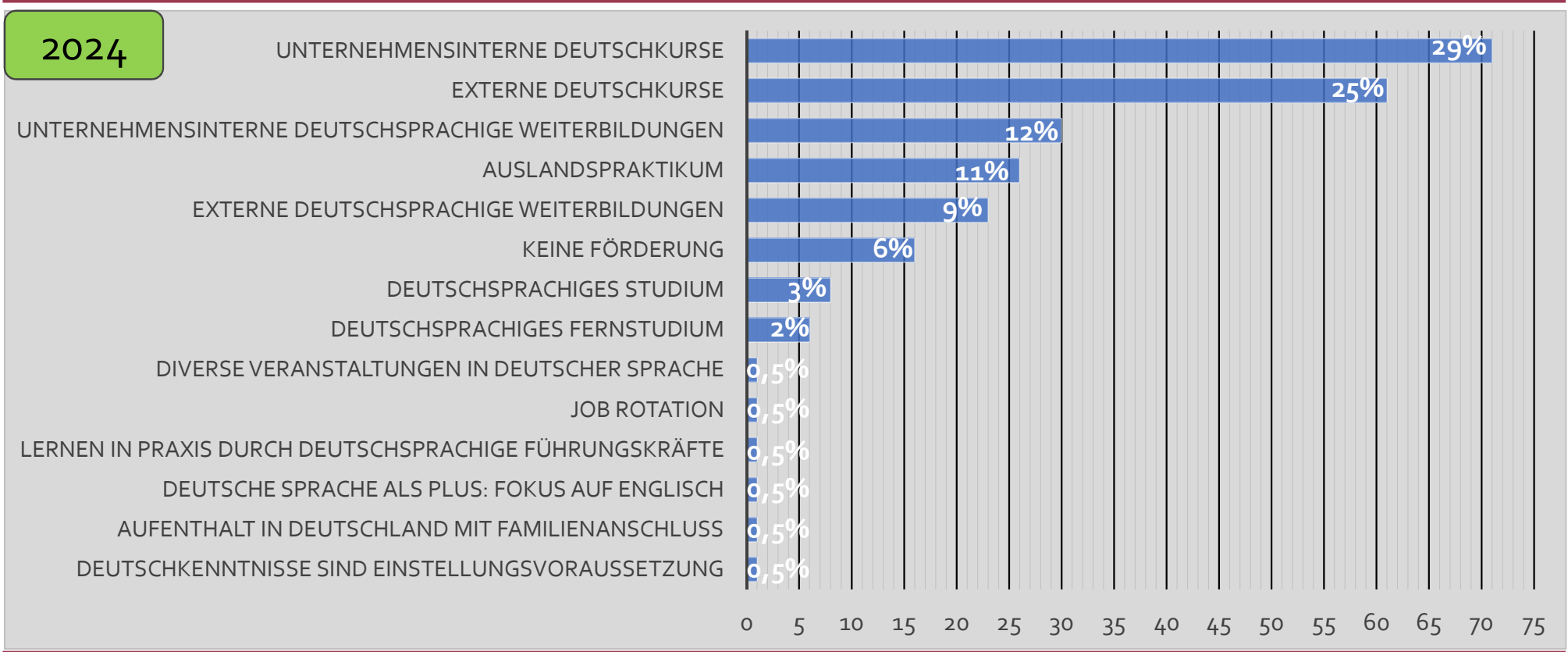
### 3) Weiterbildungsmöglichkeiten





### 13. In welcher Form würden Sie die Verbesserung der Deutschkenntnisse Ihrer MitarbeiterInnen fördern? (Mehrfachnennungen möglich)

DEUTSCH.  
KARRIERE.  
ERFOLG.

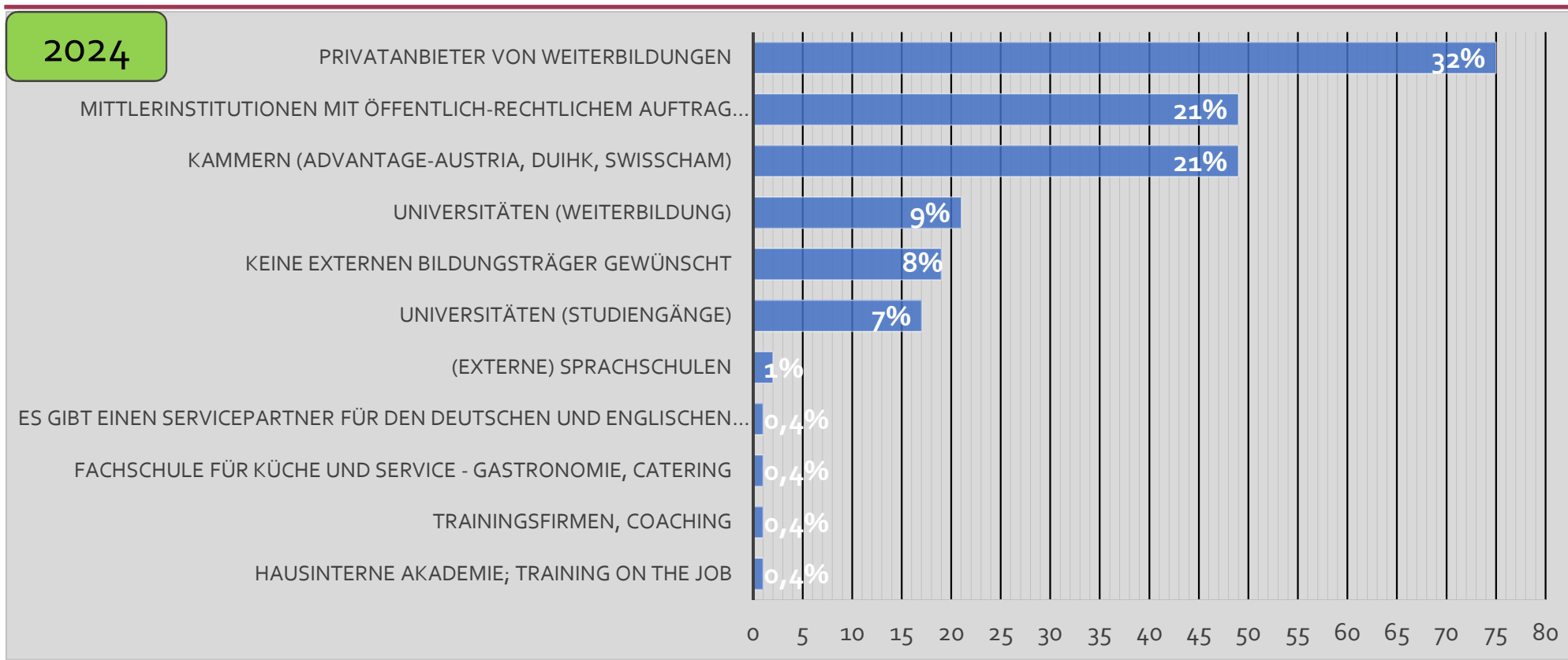






## 14. Von welchen Bildungsträgern würde Ihr Unternehmen Bildungsangebote in Anspruch nehmen? (Mehrfachnennungen möglich)

DEUTSCH.  
KARRIERE.  
ERFOLG.



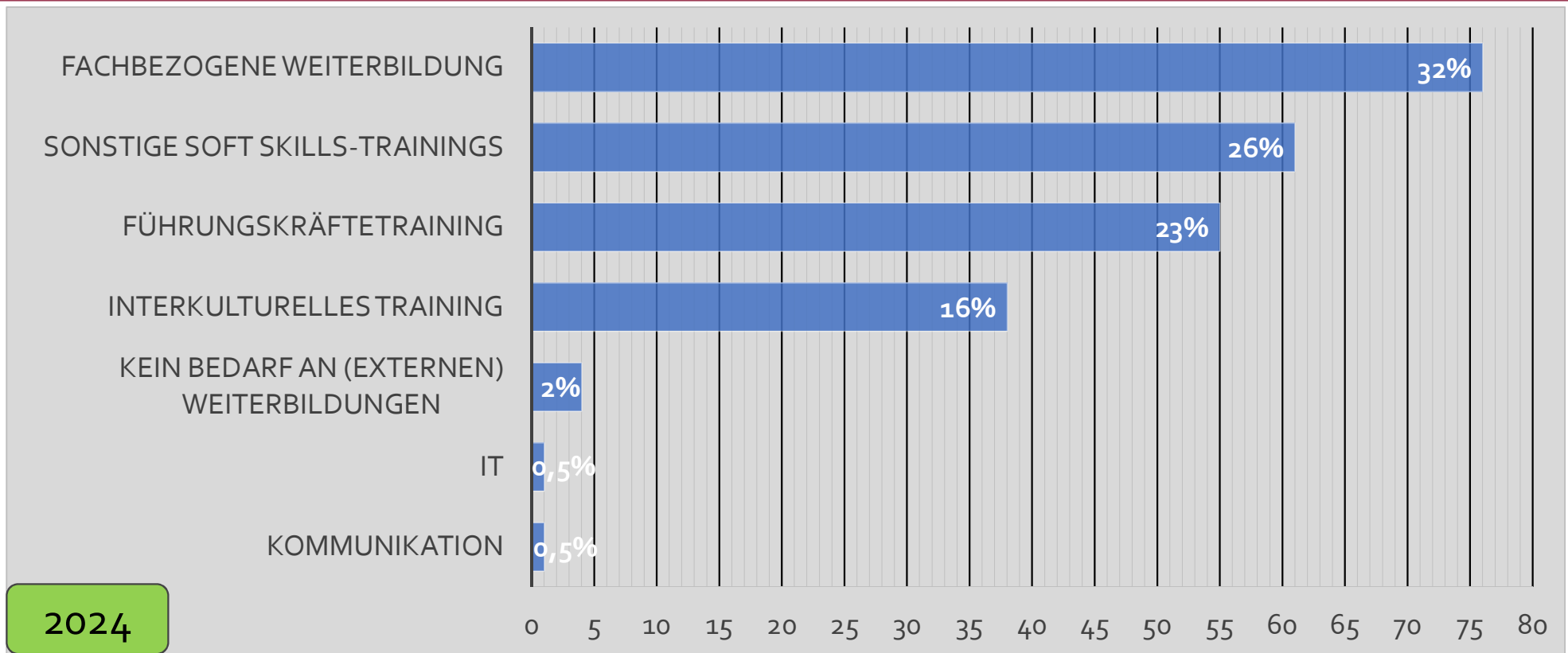
ANDRÁSSY  
UNIVERSITÄT  
BUDAPEST

Lehrstuhl für Betriebswirtschaftslehre, insbes. Unternehmensführung, Organisation und CSR  
Dr. habil. Georg Trautnitz



## 15. Welchen Bedarf an Weiterbildungen sehen Sie in Ihrem Unternehmen? (Mehrfachnennungen möglich)

DEUTSCH.  
KARRIERE.  
ERFOLG.



ANDRÁSSY  
UNIVERSITÄT  
BUDAPEST

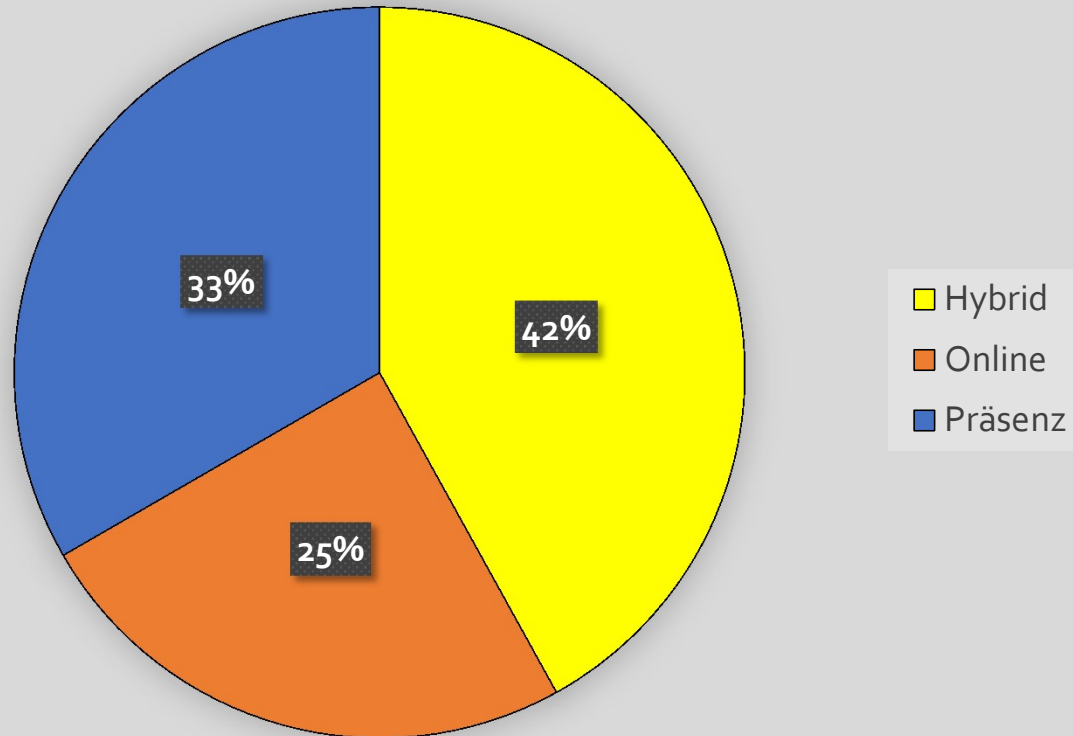
Lehrstuhl für Betriebswirtschaftslehre, insbes. Unternehmensführung, Organisation und CSR  
Dr. habil. Georg Trautnitz



## 16. Welche Art von Weiterbildungen würde Ihr Unternehmen bevorzugen? (Mehrfachnennungen möglich)

DEUTSCH.  
KARRIERE.  
ERFOLG.

2024



ANDRÁSSY  
UNIVERSITÄT  
BUDAPEST

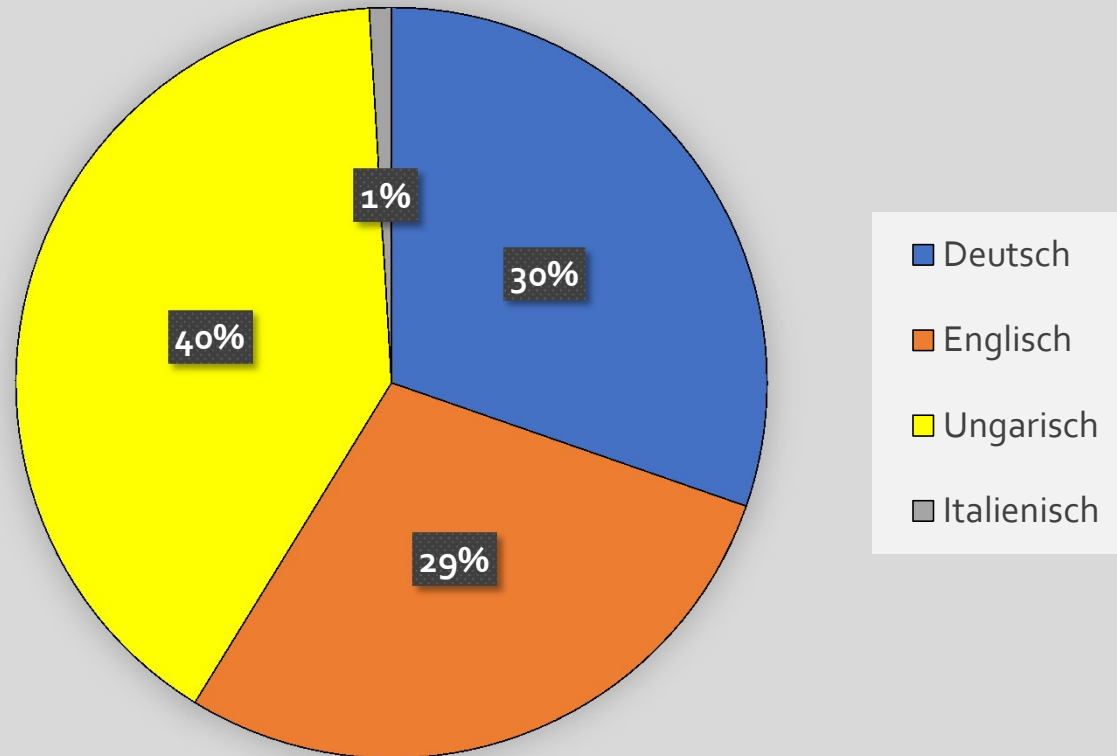
Lehrstuhl für Betriebswirtschaftslehre, insbes. Unternehmensführung, Organisation und CSR  
Dr. habil. Georg Trautnitz



## 17. In welcher Sprache würde Ihr Unternehmen Weiterbildungen bevorzugen? (Mehrfachnennungen möglich)

DEUTSCH.  
KARRIERE.  
ERFOLG.

2024



ANDRÁSSY  
UNIVERSITÄT  
BUDAPEST

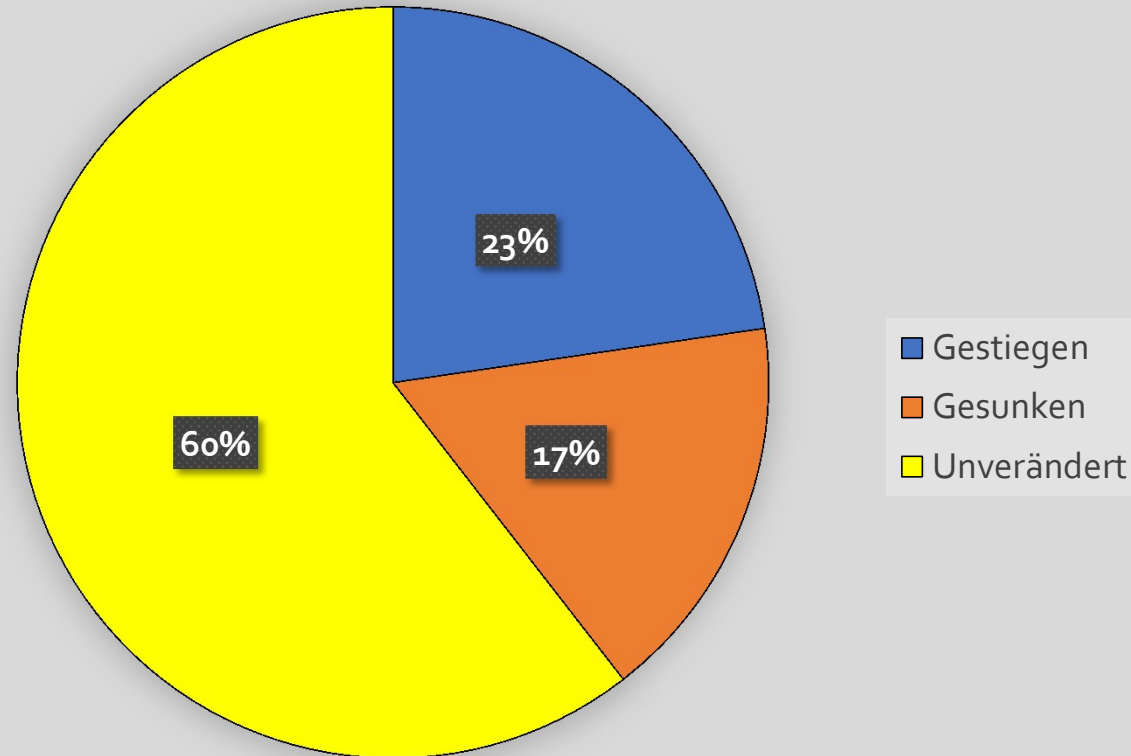
Lehrstuhl für Betriebswirtschaftslehre, insbes. Unternehmensführung, Organisation und CSR  
Dr. habil. Georg Trautnitz



## 18. Wie hat sich in Ihrem Unternehmen der Anteil des Weiterbildungsbudgets relativ zu den gesamten Betriebsausgaben seit der Vor-Corona-Zeit entwickelt?

DEUTSCH.  
KARRIERE.  
ERFOLG.

2024



ANDRÁSSY  
UNIVERSITÄT  
BUDAPEST

Lehrstuhl für Betriebswirtschaftslehre, insbes. Unternehmensführung, Organisation und CSR  
Dr. habil. Georg Trautnitz



---

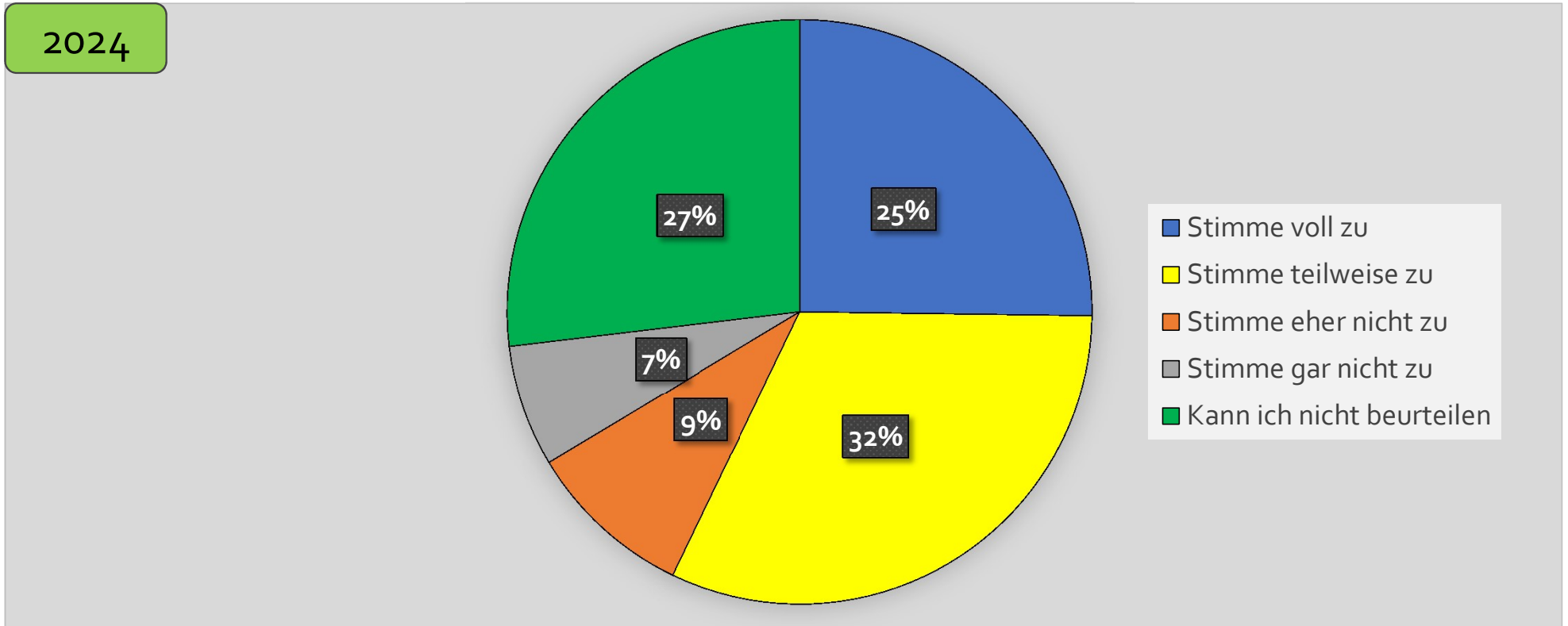
## 4) Arbeitskultur





## 19. Die informelle Kommunikation mit den MitarbeiterInnen spielt in meinem Unternehmen in Ungarn eine größere Rolle als in der Muttergesellschaft.

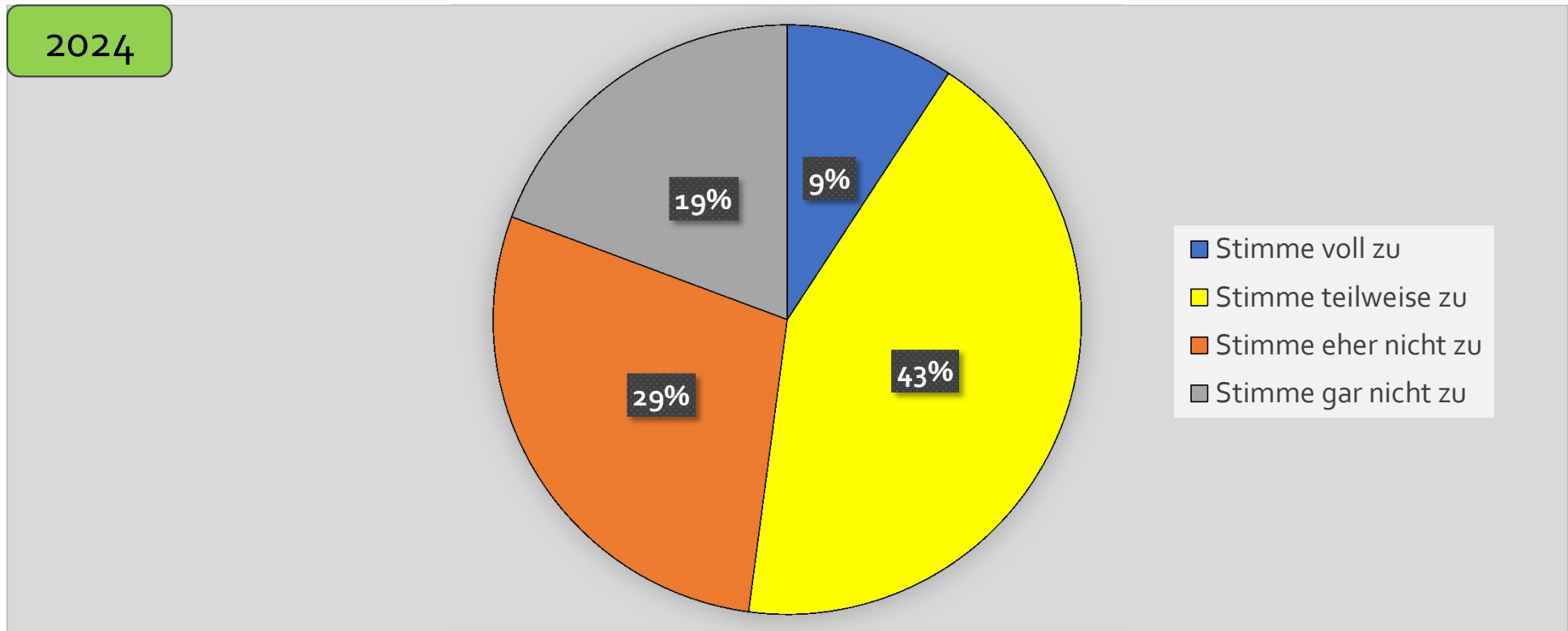
DEUTSCH.  
KARRIERE.  
ERFOLG.





20. In meinem Unternehmen in Ungarn werden die angezielten Ergebnisse oftmals auf andere Weise als ursprünglich geplant erreicht.

DEUTSCH.  
KARRIERE.  
ERFOLG.

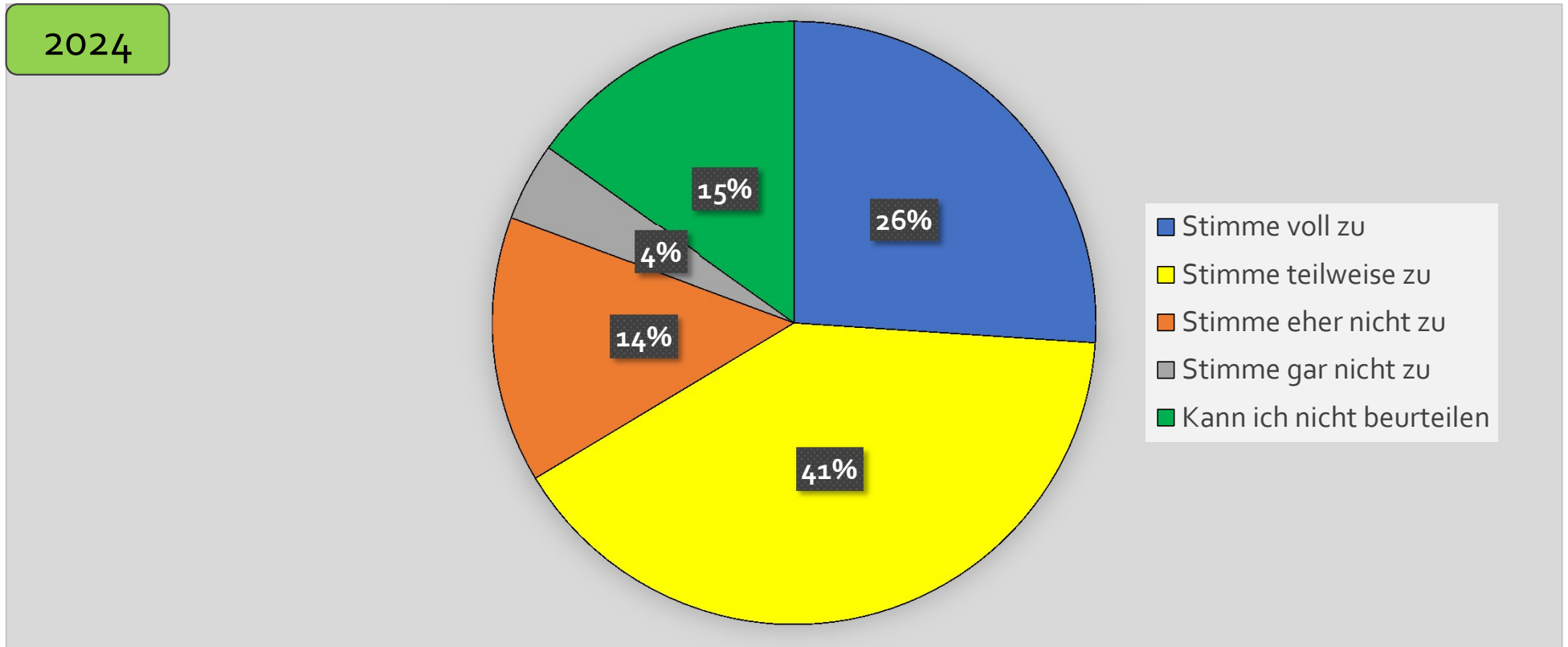






21. Wenn es darauf ankommt, kann man in meinem Unternehmen in Ungarn auch kurzfristig noch Dinge umsetzen, die in der Muttergesellschaft so nicht möglich wären.

DEUTSCH.  
KARRIERE.  
ERFOLG.

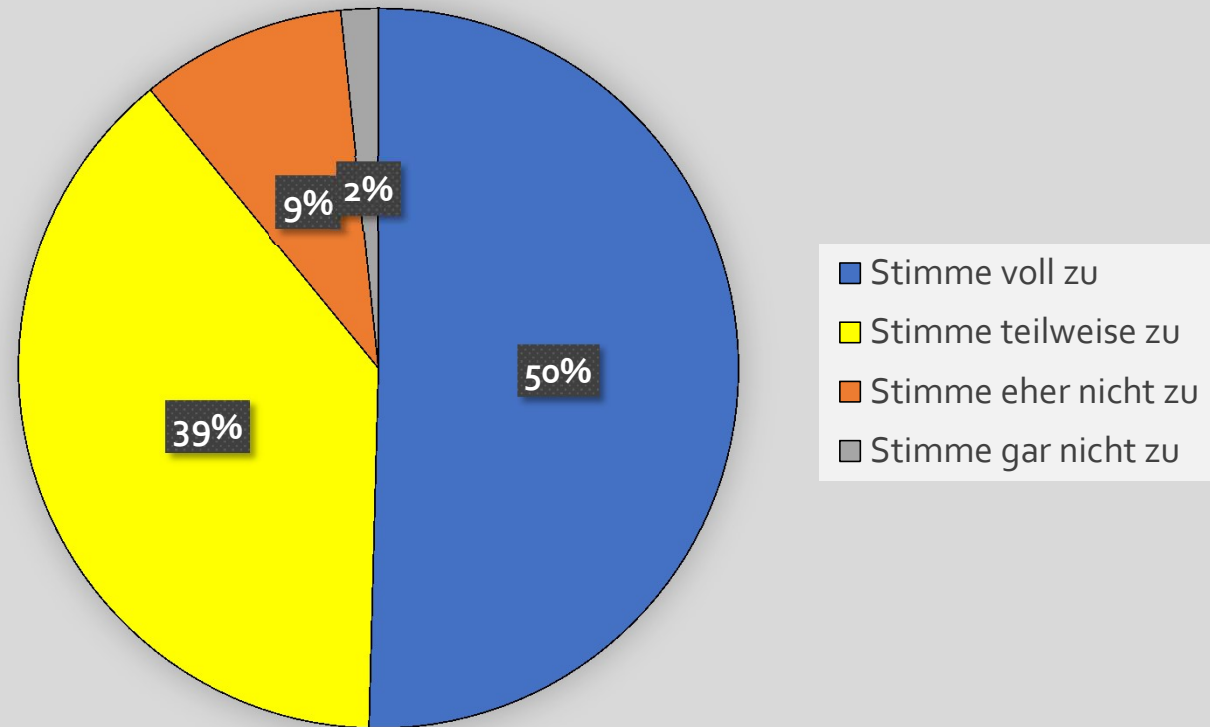




## 22. In meinem Unternehmen in Ungarn wird in der Praxis großer Wert auf die Befolgung von Plänen und Vorgaben gelegt.

DEUTSCH.  
KARRIERE.  
ERFOLG.

2024



ANDRÁSSY  
UNIVERSITÄT  
BUDAPEST

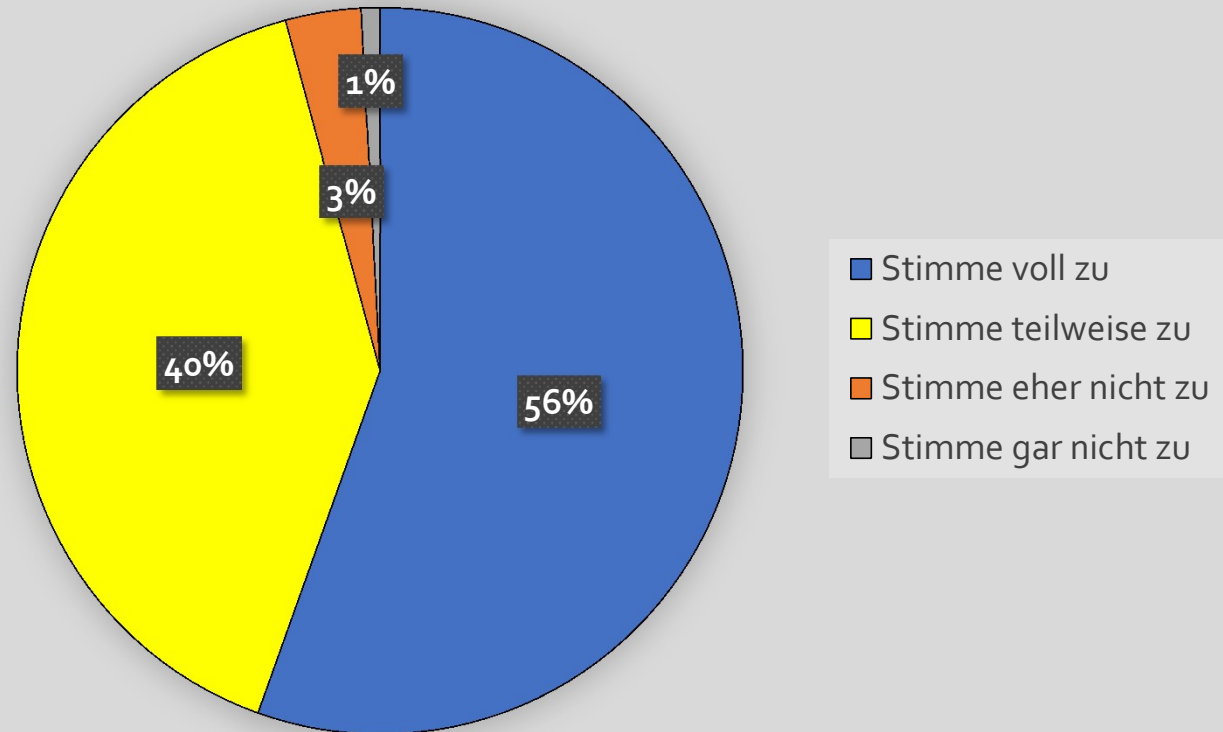
Lehrstuhl für Betriebswirtschaftslehre, insbes. Unternehmensführung, Organisation und CSR  
Dr. habil. Georg Trautnitz



## 23. In meinem Unternehmen in Ungarn erwarten MitarbeiterInnen von Führungskräften klare Vorgaben.

DEUTSCH,  
KARRIERE,  
ERFOLG.

2024



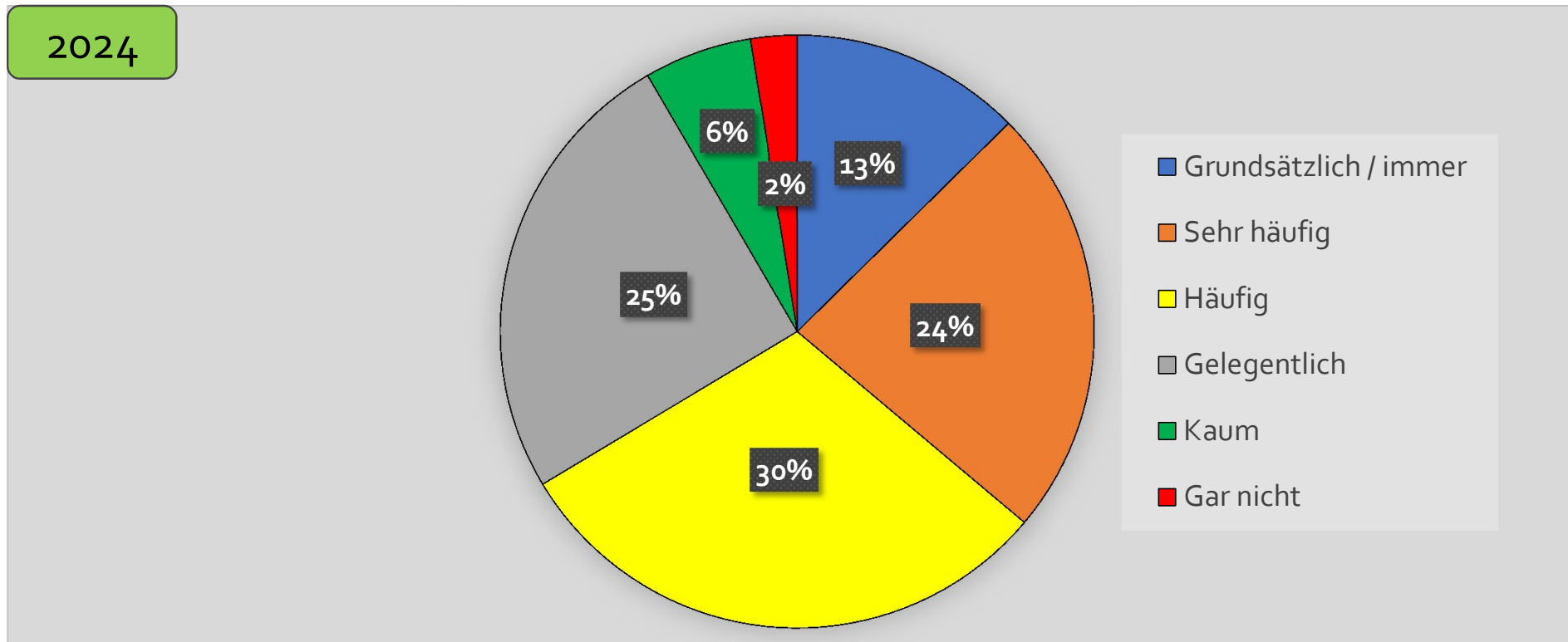
ANDRÁSSY  
UNIVERSITÄT  
BUDAPEST

Lehrstuhl für Betriebswirtschaftslehre, insbes. Unternehmensführung, Organisation und CSR  
Dr. habil. Georg Trautnitz



## 24. In meinem Unternehmen in Ungarn werden teilautonome Arbeitsgruppen / Projektteams eingesetzt.

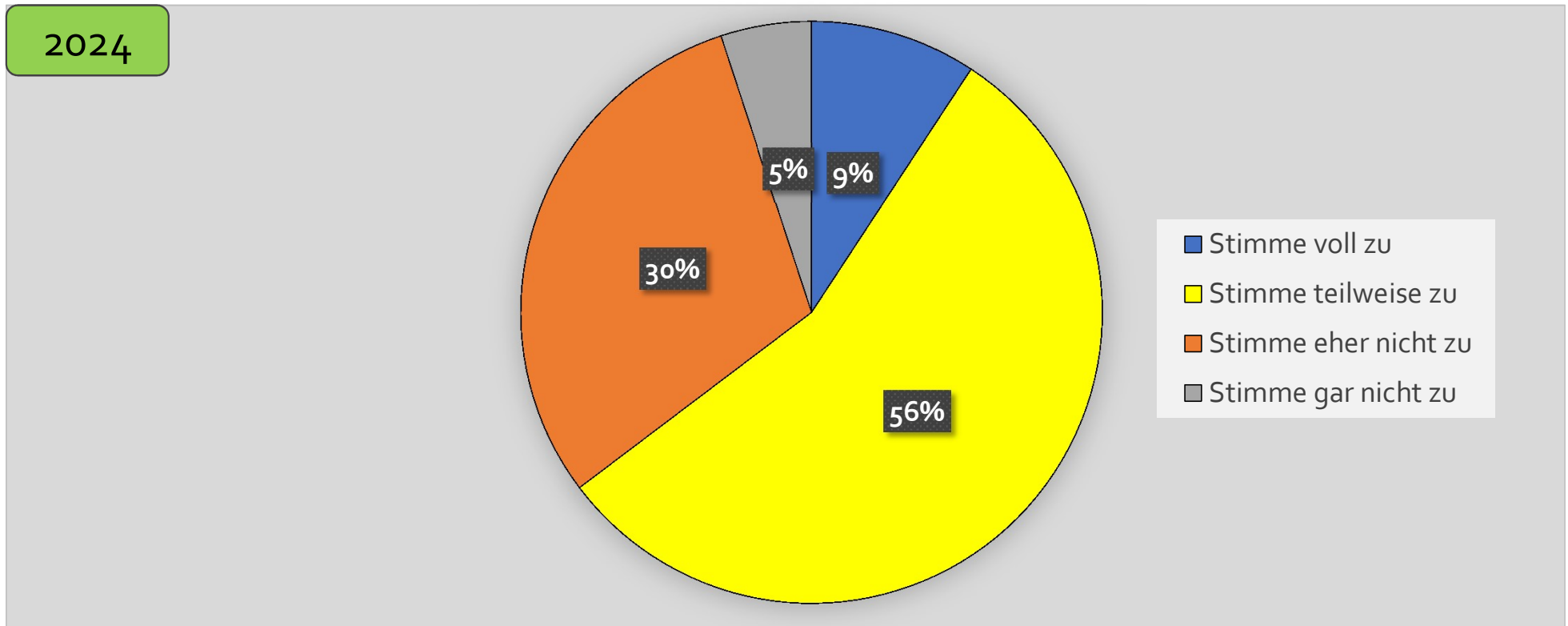
DEUTSCH.  
KARRIERE.  
ERFOLG.





25. In meinem Unternehmen sind die MitarbeiterInnen daran gewöhnt, dass sie selbst festlegen, mit welchen Mitteln sie die vereinbarten Ziele erreichen.

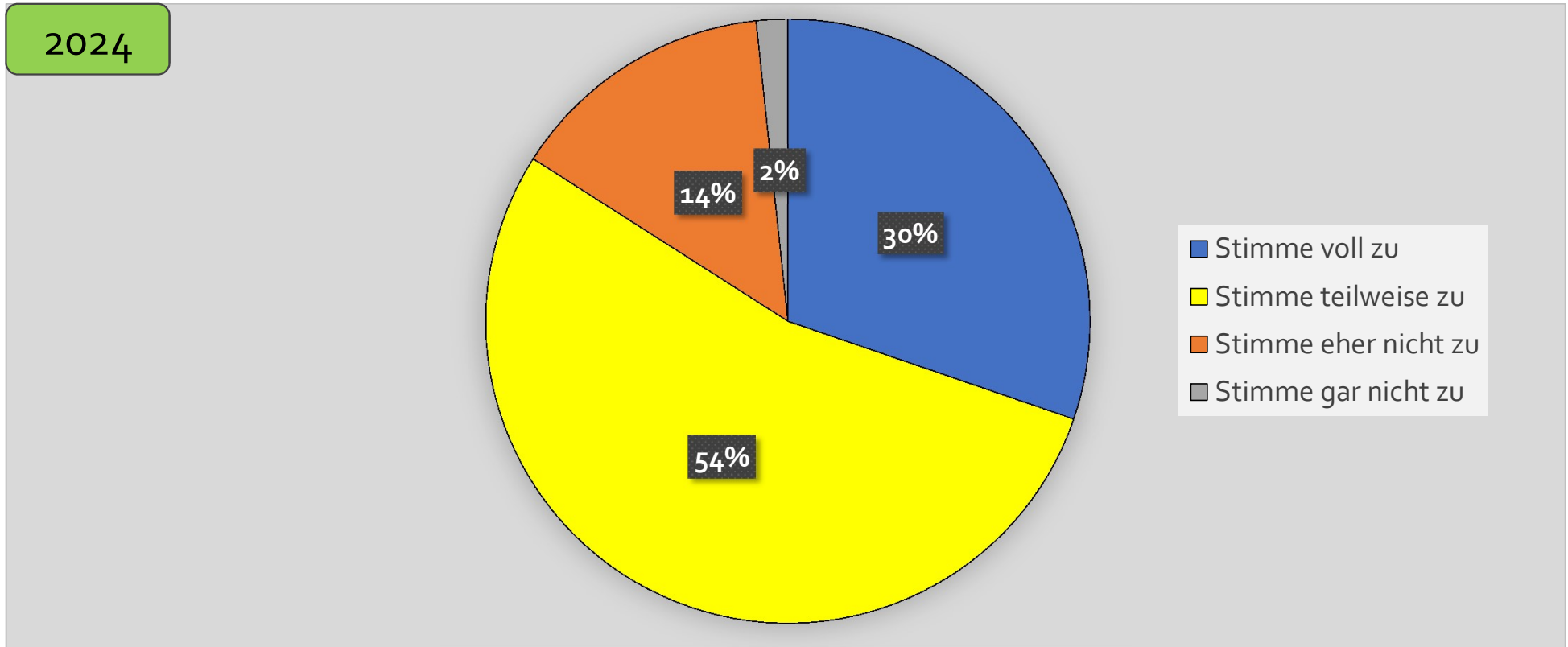
DEUTSCH.  
KARRIERE.  
ERFOLG.





## 26. Die MitarbeiterInnen in meinem Unternehmen in Ungarn können mit unvorhergesehenen Situationen und kurzfristigen Änderungen gut umgehen.

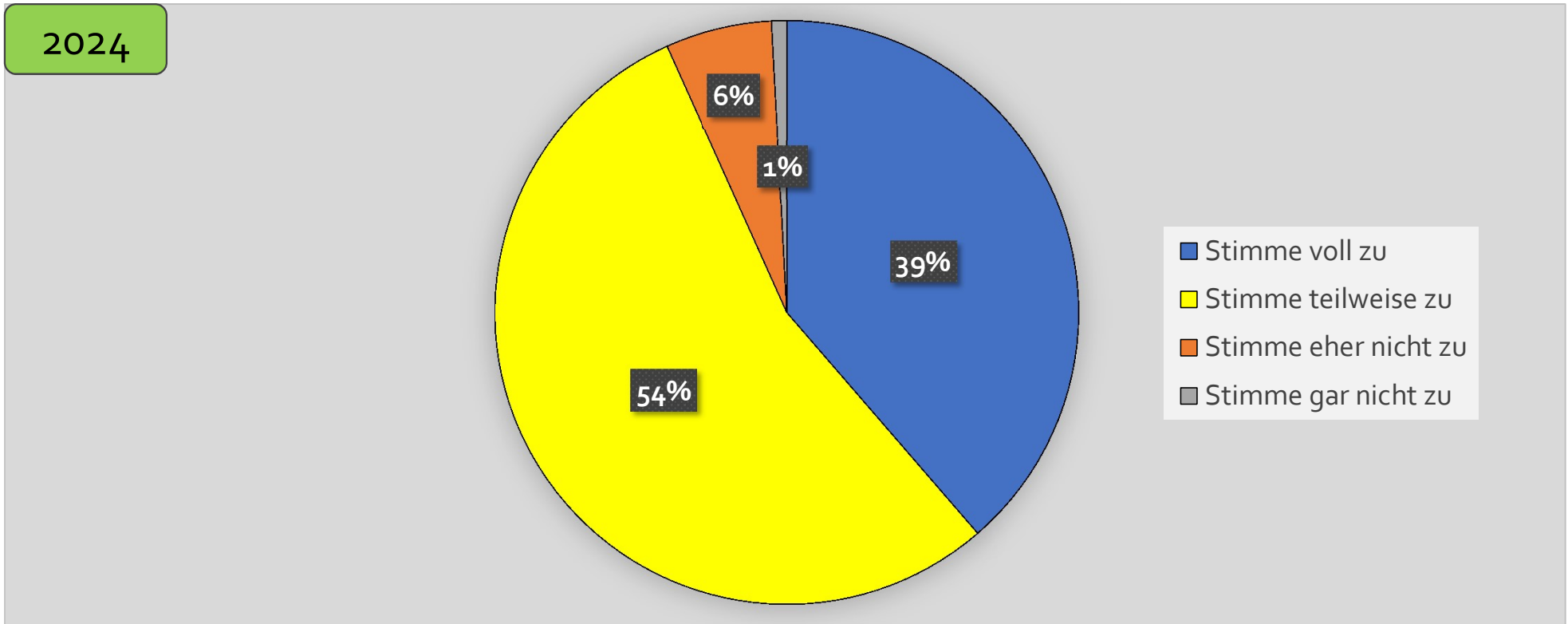
DEUTSCH.  
KARRIERE.  
ERFOLG.





27. Die MitarbeiterInnen in meinem Unternehmen in Ungarn gehen davon aus, dass sie anhand Ihrer persönlichen Leistung beurteilt werden.

DEUTSCH,  
KARRIERE,  
ERFOLG.



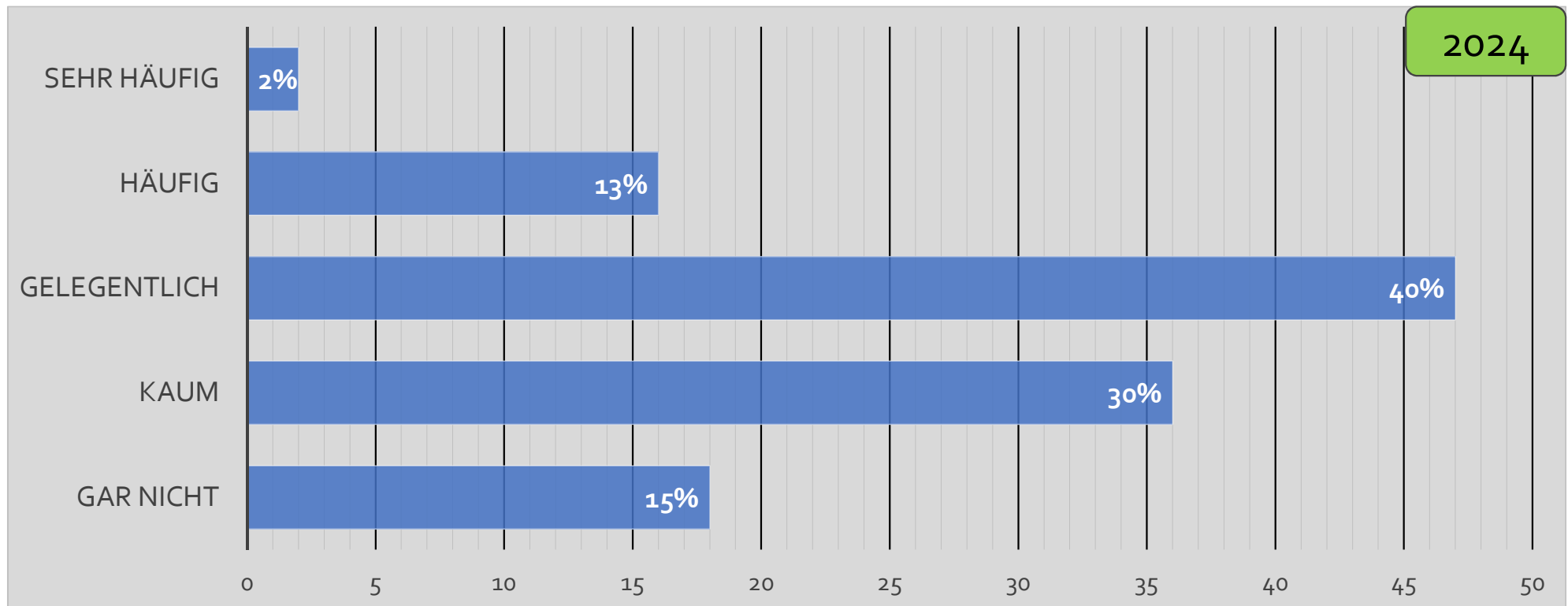
ANDRÁSSY  
UNIVERSITÄT  
BUDAPEST

Lehrstuhl für Betriebswirtschaftslehre, insbes. Unternehmensführung, Organisation und CSR  
Dr. habil. Georg Trautnitz



## 28. Ich nehme in meinem Arbeitsumfeld interkulturelle Verständigungsprobleme wahr.

DEUTSCH.  
KARRIERE.  
ERFOLG.



ANDRÁSSY  
UNIVERSITÄT  
BUDAPEST

Lehrstuhl für Betriebswirtschaftslehre, insbes. Unternehmensführung, Organisation und CSR  
Dr. habil. Georg Trautnitz

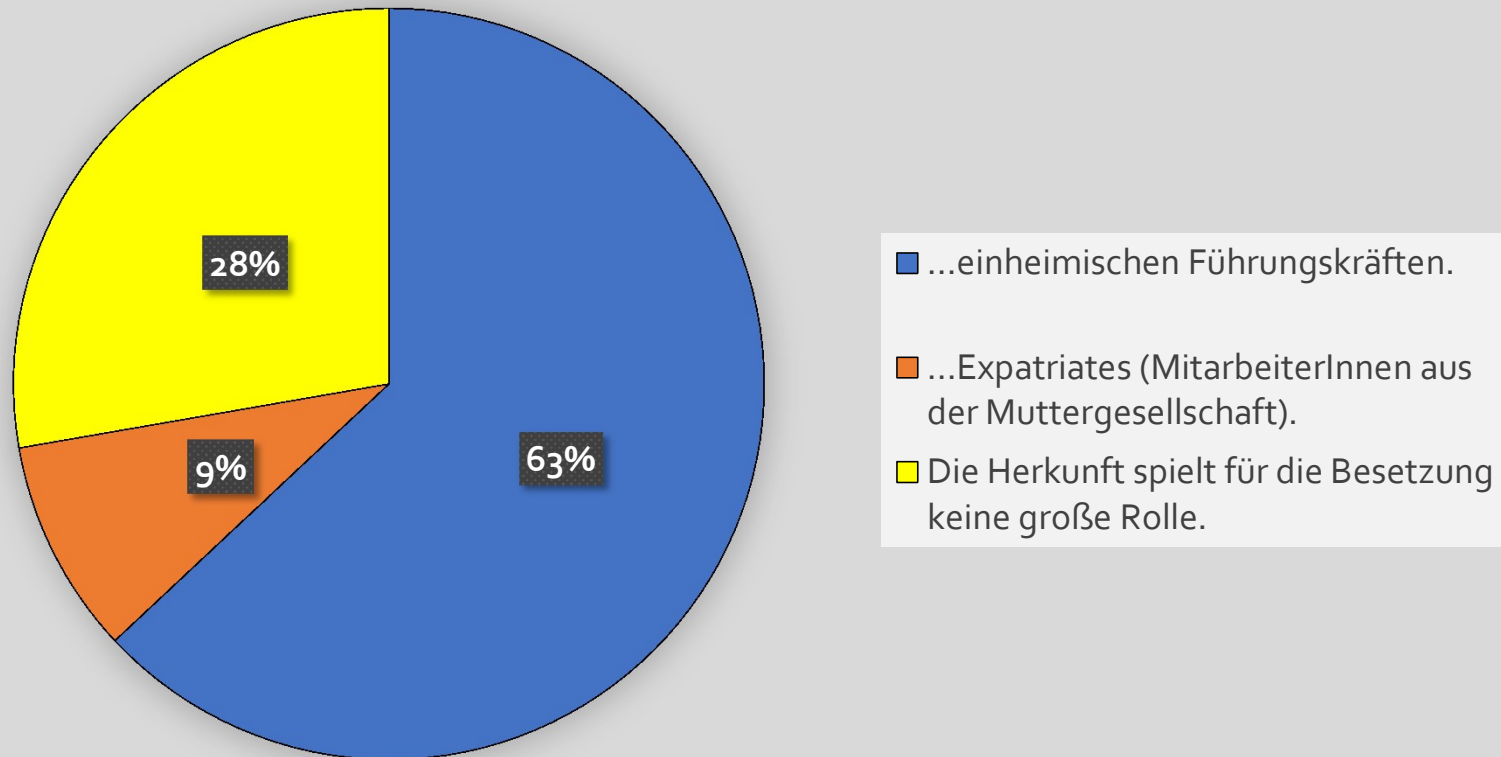




## 29. Führungspositionen werden in meinen Unternehmen in Ungarn vorwiegend besetzt mit...

DEUTSCH.  
KARRIERE.  
ERFOLG.

2024



ANDRÁSSY  
UNIVERSITÄT  
BUDAPEST

Lehrstuhl für Betriebswirtschaftslehre, insbes. Unternehmensführung, Organisation und CSR  
Dr. habil. Georg Trautnitz



## 30. Nehmen Sie eine Veränderung der Arbeitskultur in Ihrem Unternehmen in Ungarn seit der Vor-Corona-Zeit wahr, und wenn ja, in welcher Hinsicht?

DEUTSCH.  
KARRIERE.  
ERFOLG.

2024

### Schwerpunkte:

- Homeoffice / Work-Life-Balance
- Größere Gleichgültigkeit, geringere Motivation für die eigene Arbeit, für das Unternehmen
- Leistungsfähigkeit und Belastbarkeit ist gesunken
- Bedarf nach unternehmensinterner Kommunikation & soziale Netzworkebildung ist gesunken
- Mitarbeiter sind noch bequemer geworden
- Teilweise weniger Loyalität zum Unternehmen, weniger Engagement
- (mentaler) Energieverlust bei einigen Mitarbeitern
- Keine Veränderungen
- Fluktuationsbedingt ist das Umfeld unruhiger geworden
- Neue Trends: Standardisierung von Prozessen, schriftliches Festhalten der Vereinbarungen (Protokolle, Bestätigungen etc.)



ANDRÁSSY  
UNIVERSITÄT  
BUDAPEST

Lehrstuhl für Betriebswirtschaftslehre, insbes. Unternehmensführung, Organisation und CSR  
Dr. habil. Georg Trautnitz